MUSASHI

Musashi Hungary Ipari Kft.
Ercsény út 1.
H-2451 ERCSI

Customer
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini n.4.
I-70026 MODUGNO

Ship-to-party
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini n.4.
I-70026 MODUGNO

Delivery note

Shipping information	
Delivery note number/date	80010446 / 2025.08.12
Order number./date	30000029 /2020.01.06
Customer number	482

Conditions			Weight - Volume		
Shipping	standard		**Total weight**	21.320	KG
Delivery	SZO	Szolgáltatás	**Net weight**	19.360	KG
			Palette	40	

Shipping details

TBA-501722/ 200
TBA-550246/ 40
TBA-550247/ 40

Item	Material Description	Quantity	Weight	
000010	2510073215 DCT300 differencial FG ASSY NEW Shaft 550004338001 DRAWING INDEX "K" Purchase order number_K/item 550004338001 Sarzs: 20350,20351,20352,20353,20354,20355,20356,20357,20358,20359,20360, 20361,20362,20363,20364,20365,20366,20367,20368,20369,20370,20371, 20372,20373,20374,20375,20376,20377,20378,20379,20380,20381,20382, 20383,20384,20385,20386,20387,20388,20389,	4.800 PC	21.320	KG

5014162734

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei ... 2-70026 Modugno (BA)

20 AGO 2025

"... conserva di verifica su qualità e quantità"

MUSASHI HUNGARY IPARI KFT.
2451 Ercsi, Ercsény út 1.
Adószám: 11979463-2-07
Cégj.szám: 07-09-007849

Vendor

NEMZETKÖZI FUVARLEVÉL
INTERNATIONAL CONSIGNEMENT
INTERNATIONALER FRACHTBRIEF

CMR

Példány 4/4
N° 2025/13730

A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók.
This carriage is subject, norwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR)
Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag Im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)

1 Feladó (Név, cím, ország)
Sender (Name, address, country)...

Musashi Hungary IpariKft.
2451 Ercsi
Ercsény út 1.

2 Átvevő (Név, cím, ország)
Consignee (Name, address, country)...

Magna PT Spa
I-70026 Modugno
Via del Ciclamini 4

3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország)
Place of delivery of the goods (Place, country)...

helység / place / Ort: Modugno
ország / country / Land: IT Olasz Köztársaság

4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont)
Place and date of taking over of the goods (Place, country, date)...

helység / place / Ort: Ercsi
ország / country / Land: HU Magyarország
időpont / date / Datum: 2025-08-12

5 Mellékelt okmányok
Annexed documents...

Delivery note: 80010446

16 Fuvarozó (Név, cím, ország)
Carrier (Name, address, country)...

AUTODANA GROUP S.R.L.
J01/294/2006 ; RO 18517692
Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr. 8
Jud. ALBA - ROMÂNIA

17 További fuvarozók (Név, cím, ország)
Successive carriers (Name, address, country)...

18 Fuvarozó fenntartásai és bejegyzései
Carrier's reservations and observations...

6 Jel és szám / Marks and Nos / Kennzeichen und Nummern	**7** Darabszám / Number of packages / Anzahl der Packstücke	**8** Csomagolás módja / Method of packing / Art der Verpackung	**9** Áru megnevezése / Name of the goods / Bezeichnung des Gutes	**10** Statisztikai szám / Statistical number / Statistiknummer	**11** Bruttó súly (kg) / Gross weight in kg / Bruttogewicht in Kg	**12** Térfogat / Volume / Umfang
	40	colli	DCT300 Diff FG Assy		21 320	
Osztály, szám, betű / Class, Number, Letter / Klasse, Ziffer, Buchstabe			ADR		sum: 21 320	

13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés)
Sender's instructions (Customs and other formalities)
Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)

19 Fizetendő / To be paid by...	Feladó / Sender...	Pénznem / Currency...	Átvevő / Consignee...

14 Visszatérítés / Reimbursement / Rückerstattung

15 Fuvardíj fizetési rendelkezések / Directions as to freight payment / Frachtzahlungsanweisungen
bérmentve, freight paid, frei
bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei

20 Különleges megállapodások / Special agreements / Besondere Vereinbarungen

21 Kiállítás helye, időpontja / Established in / Ausgefertigt in: Ercsi 2025-08-12 am / on 20

24 Az áru átvétele: Kelet: / Goods received: Date on ..... 20..... / Gut empfangen: Datum am

22 A feladó aláírása és bélyegzője / Signature and stamp of the sender / Unterschrift und Stempel des Absenders
MUSASHI HUNGARY IPARI KFT. 2451 Ercsi, Ercsény út 1. Adószám: 10146342-2-07 Cégj.szám: 07-09-007849 T

23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője / Signature and stamp of the carrier / Unterschrift und Stempel des Frachtführers
AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517692 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr. 8 Jud. ALBA - ROMÂNIA

Az átvevő aláírása és bélyegzője / Signature and stamp of the consignee...
KUEHNE + NAGEL ... Via del Ciclamini ... Modugno (BA)

25 Jármű / Vehicle...	Rendszám / Registration numb...	Raksúly / Useful load...
	AB35CYK	
	AB92CYK	

Vámzár:

20 AGO 2025
"Ricevuto con riserva di verifica di qualità e quantità"

1-15 und 21, 22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

1-15 und 21, 22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21, 22

1-15 és 21, 22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére

Veszélyes árunál az esetleges bizonylatokon kívül a rovat utolsó sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der evenuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer, gegebenfalls der Buchstabe